V

(Teated)

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Eelteatis koondumise kohta

(Juhtum M.9909 – ISTA International / Aareal Bank / Objego)

Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 293/04)

1. 26. augustil 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ([1]) artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

— ISTA International GmbH („ISTA International“, Saksamaa), mille üle on valitsev mõju äriühingutel CK Hutchison Holdings Limited ja CK Assets Holdings Limited (mõlemad Hongkong/Kaimanisaared),

— Aareal Bank AG („Aareal Bank“, Saksamaa),

— Objego GmbH, („Objego“, Saksamaa), mille üle on valitsev mõju äriühingul ISTA International.

ISTA International ja Aareal Bank omandavad Objego üle ühiskontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses.

Koondumine toimub ühisettevõtjana käsitatava uue ettevõtja aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— ISTA International: kasutajapõhine mõõtmine ja sellega seotud teenused Saksamaal, Prantsusmaal ja Taanis;

— Aareal Bank: kinnisvarafinantseeringud ja nendega seotud teenused, samuti tarkvaralahendused kinnisvaraettevõtetele;

— Objego: digitaalplatvormi arendamine ja käitamine kinnisvara- ja energiateenuste ning nendega seotud teenusvaldkondade pakkumiseks ja vahendamiseks.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ([2]).

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9909 – ISTA International / Aareal Bank / Objego

([1]) ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).
([2]) ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

e-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË